



Saksframlegg

Saksmappe:
2008/695

Saksbeh:
Kirsten Rytter / Pascale Hendrik-Hoeke

Dato: 10.09.2013
Arkivkode:
361.1

Saksgang

Utvalg	Møtedato
Barne- og ungekomiteen	15.10.2013
Helse- og sosialkomiteen	17.10.2013
Bydelsutvalget	24.10.2013

Kvalifiseringsprogrammet og konsekvenser av krav om bestått norskprøve 3

Sammendrag

Det er i Oslo Kommune innført et krav om at alle som ansettes i Oslos barnehager og sykehjem må bestå Norskprøve 2 og 3. NAV Sagene har observert at strengere krav til bestått skriftlig norskprøve for å få jobb på sykehjem og i barnehager i Oslo Kommune begrenser de muligheter innvandrere, særlig innvandrerkvinner, har på arbeidsmarkedet i Oslo.

Bakgrunn

Bydelsutvalget har anmodet om en redegjørelse for konsekvensene av at krav om bestått Norskprøve 2 og 3 ble vedtatt; (forslag fra R: Kvalifiseringsprogrammet i Bydel Sagene (endret tekst):

Dagens kvalifiseringsprogram har som mål at deltagerne skal klare å komme seg ut i lønnsnivende arbeid etter endt kvalifisering. I løpet av kvalifiseringen er det lagt opp til at deltagerne kan få tatt både Norskprøve 2 og 3. Dessverre er det en stor del av deltagerne som sliter med å komme seg til Norskprøve 2 nivå og langt flere til Norskprøve 3. Videre har Oslo kommune satt som norm at alle som søker jobb i barnehager og sykehjemsetaten må ha avlagt Norskprøve 3. Mange av deltagerne i programmet er i praksis ved disse etatene, men vil ikke ha mulighet for en videre ansettelse på grunn av normen. Bydelsutvalget ber derfor bydelsdirektøren komme med en redegjørelse for denne praksisen som ikke samsvarer.

Krav om norskprøve 3

Det er fire prøver som måler ferdigheter i norsk: Norskprøve 1, 2 og 3, samt Test i norsk – høyere nivå ("Bergenstesten").

Norskprøve 1, 2 og 3 er laget etter nivåbeskrivelsene i Læreplan i norsk og samfunnskunnskap for voksne innvandrere (2005). Norskprøve 2 og 3 er nasjonale

avsluttende prøver i opplæringen i norsk og samfunnskunnskap for voksne innvandrere. Nivåene (A1, A2, B1 osv) refererer til Det felles europeiske rammeverket for språk.

Norskprøve 1 er en såkalt ”underveisprøve” på nivå A1. Prøven skal vise om deltakeren har nådd nivå A1 og er ikke en avsluttende prøve. Norskprøve 1 avholdes lokalt på skolene ved behov. Det er ikke testbevis for denne prøven.

Norskprøve 2 er avsluttende skriftlig og muntlig prøve på nivå A2. Norskprøve 2 skal måle:

- forståelse av ytringer og vanlige uttrykk fra dagliglivet på et enkelt og tydelig språk
- evnen til å lese og forstå svært korte, enkle tekster
- ferdighet i å skrive korte, enkle beskjeder og meldinger
- evnen til å utveksle direkte og enkel informasjon om personlige forhold og kjente emner og til å forstå det som sies i enkle, dagligdagse samtaler

Norskprøve 3 er avsluttende muntlig og skriftlige prøve på nivå B1. Norskprøve 3 skal måle:

- ferdighet i å forstå hovedpunktene i informasjon som formidles på en klar og enkel måte
- evnen til å lese og forstå tekster som er skrevet i et direkte og klart språk og hvor innholdet er klart strukturert
- ferdighet i å skrive forståelig, sammenhengende tekst med evnen til å klare seg i de fleste samtaler som forekommer i dagliglivet

Ifølge Nasjonalt fagorgan for kompetansepolitikk (VOX) øker antallet som tar Norskprøve 3 på landsbasis, mens andelen som består går ned. Tabellene nedenfor viser utviklingen i andel som har bestått muntlig og skriftlig Norskprøve 3 på landsbasis.

Tidspunkt			2012	2011	2010	2009
Sted	Prøvetype	Måleverdier				
Hele landet	Muntlig	Andel bestått i %	74	77	78	81
		Antall møtt	5969	5712	4834	4109
	Skriftlig	Andel bestått i %	51	53	52	55
		Antall møtt	6010	5658	4830	4096

Andelen bestått på Norskprøve 2 har vært stabil de siste tre årene. Resultatene for 2012 viser at 89 prosent bestod muntlig eksamen, mens 62 klarte seg på skriftlig i norskprøve 2.

Kvalifiseringsprogrammet

De fleste kvinner og menn med begrensninger når det gjelder norsk, og som søker økonomisk ytelse i form av sosialhjelp, kvalifiseringsprogram, introduksjonsprogram eller Ny Sjanse, får tilbud om en kombinasjon av norskundervisning og arbeidspraksis. Målsettingen er å styrke norsk språk- og arbeidslivskompetanse. Mange får praksisplass i

barnehager og på sykehjem og noen av disse får etter hvert vikariater og faste ansettelse på disse arbeidsplassene. Det arbeides målrettet for at deltakerne i våre programmer skal bestå Norskprøve 3 skriftlig og muntlig.

Vurdering

Det er forståelig at det stilles krav til relevant kompetanse for de som skal arbeide i offentlige institusjoner, og i mange tilfeller fører kravene om beståtte prøver til økt innsats fra deltaker. Noen ganger slår imidlertid kravet om bestått *skriftlig* Norskprøve 3 uheldig ut, for eksempel der deltakeren har god personlig egnethet, får gode referanser, har bestått muntlig prøve, men ikke består den skriftlige prøven. Dette resulterer i at et stort arbeidsmarked som trenger arbeidskraft ikke blir tilgjengelig, og deltakerne må søke jobb andre steder. Noen deltakere vil også bli værende lengre i ulike tiltak før de kommer seg ut i arbeid. Utviklingssenteret vurderer derfor at det er ønskelig om regelverket åpnet noe for individuelle vurderinger, da arbeidsmarkedet er et viktig verktøy i integreringsarbeidet.

Forslag til vedtak:

Sak om kvalifiseringsprogrammet og konsekvenser av krav om bestått Norskprøve 3 tas til orientering.

BYDEL SAGENE

Helge Jagmann
bydelsdirektør

Godkjent og ekspedert elektronisk uten underskrift